



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 września 2014 r.
(OR. en)

12731/14

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2014/0240 (NLE)

EEE 56
SAN 325
PHARM 61
MI 600

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	20 sierpnia 2014 r.
Do:	Uwe CORSEPIUS, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2014) 522 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (program działań w dziedzinie zdrowia)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2014) 522 final.

Załącznik: COM(2014) 522 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.8.2014 r.
COM(2014) 522 final

2014/0240 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej
we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
(program działań w dziedzinie zdrowia)**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Aby zapewnić niezbędne bezpieczeństwo prawne oraz jednorodność rynku wewnętrznego Wspólny Komitet EOG ma za zadanie włączyć do Porozumienia EOG wszystkie istotne przepisy unijne możliwie jak najszybciej po ich przyjęciu.

Artykuł 78 Porozumienia EOG stanowi, że Umawiające się Strony wzmacniają i rozszerzają współpracę w ramach działalności Unii.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG (załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady) ma na celu zmianę protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami w celu rozszerzenia współpracy Umawiających się Stron.

Aby rozszerzyć współpracę Umawiających się Stron Porozumienia EOG w tym obszarze (od dnia 1 stycznia 2014 r.), należy poprzez wyżej wymienioną zmianę uwzględnić w Porozumieniu EOG rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 282/2014 z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie ustanowienia Trzeciego Programu działań Unii w dziedzinie zdrowia publicznego (2014–2020) oraz uchylające decyzję 1350/2007/WE¹.

Należy zauważyć, że Liechtenstein zostaje wyłączony z udziału w tym programie oraz z obowiązku dokonywania wkładu finansowego na jego rzecz.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję, że będzie mogła przedstawić je Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

Decyzja Wspólnego Komitetu EOG powinna służyć również jako uzgodnienie przez Strony, zgodnie z art. 1 ust. 8 protokołu 32 do Porozumienia EOG, rozpoczęcia współpracy na podstawie rozporządzenia (UE) nr 282/2014 od dnia 1 stycznia 2014 r., nawet jeśli ta decyzja Wspólnego Komitetu EOG zostanie przyjęta po dniu 10 lipca 2014 r. lub spełnienie wymogów konstytucyjnych, o ile występują, dotyczących przyjęcia tej decyzji Wspólnego Komitetu EOG zostanie zgłoszone po tej dacie.

¹ Dz.U. L 86 z 21.3.2014, s. 1.

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej
we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
(program działań w dziedzinie zdrowia)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 168 ust. 5 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym², w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym³ („Porozumienie EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, protokołu 31 do Porozumienia EOG („protokół 31”).
- (3) Protokół 31 zawiera postanowienia i ustalenia dotyczące współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.
- (4) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w celu włączenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 282/2014⁴.
- (5) Właściwe jest, by udział państw EFTA w działaniach wynikających z rozporządzenia (UE) nr 282/2014 rozpoczął się od dnia 1 stycznia 2014 r., nawet jeśli decyzja Wspólnego Komitetu EOG dołączona do niniejszej decyzji zostanie przyjęta po dniu 10 lipca 2014 r. lub spełnienie wymogów konstytucyjnych, o ile występują, dotyczących przyjęcia tej decyzji Wspólnego Komitetu EOG zostanie zgłoszone po tej dacie.

² Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

³ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 282/2014 z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie ustanowienia Trzeciego Programu działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1350/2007/WE (Dz.U. L 86 z 21.3.2014, s. 1–13).

- (6) Podmioty mające siedzibę w państwach EFTA powinny być uprawnione do uczestnictwa w działaniach, które rozpoczynają się przed wejściem w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonej do niniejszej decyzji. Koszty poniesione na takie działania, których realizacja rozpoczyna się po dniu 1 stycznia 2014 r., można uznać za kwalifikowalne na tych samych warunkach jak te mające zastosowanie do kosztów poniesionych przez podmioty mające siedzibę w państwach członkowskich UE, pod warunkiem że decyzja Wspólnego Komitetu EOG wejdzie w życie przed zakończeniem danego działania.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić protokół 31.
- (8) Niniejszą zmianę stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.
- (9) Stanowisko Unii na forum Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem opierać się na załączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczące proponowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*